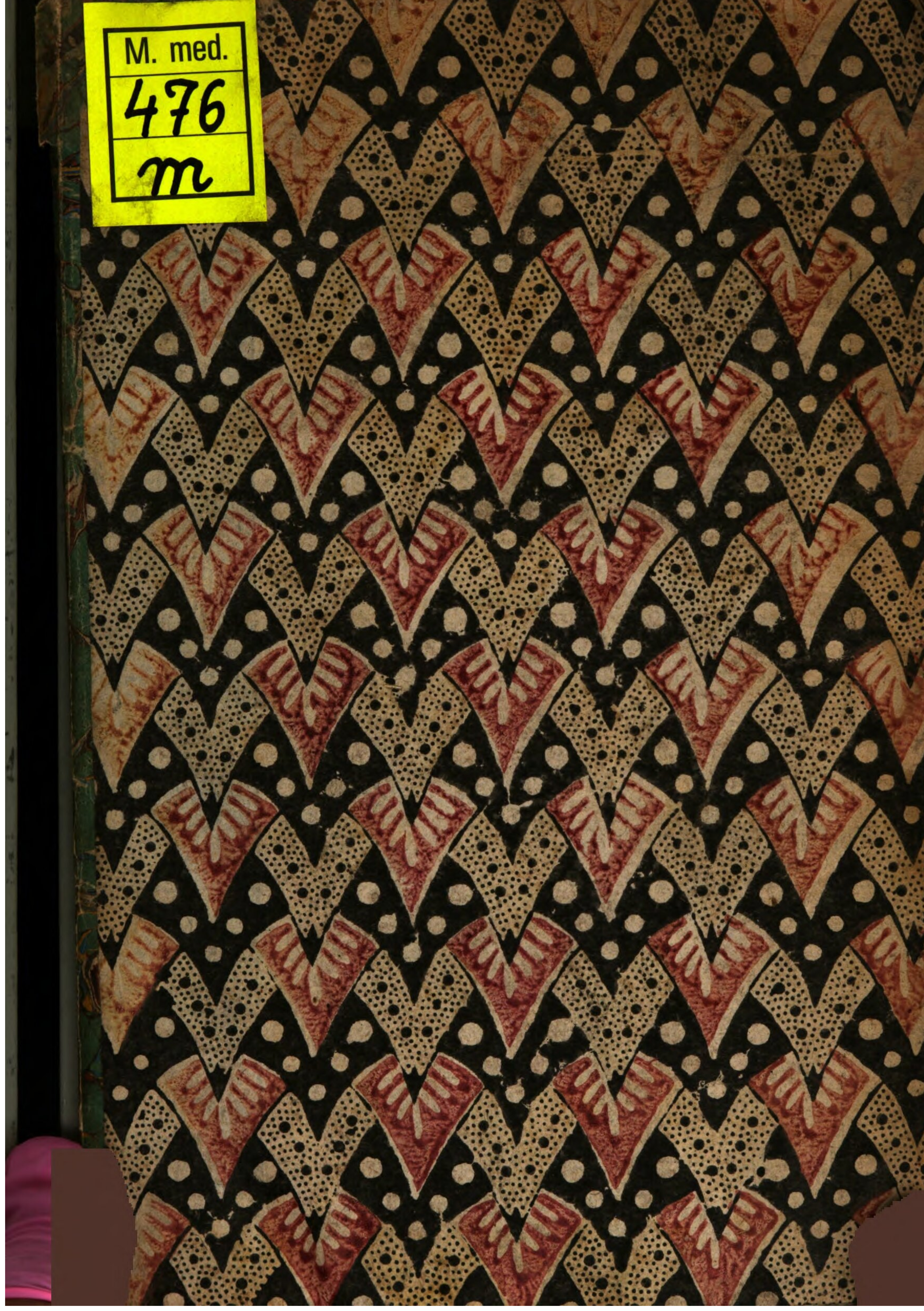


M. med.

476

m



~~Med. 332.6.~~

Nat. med. 476 in

~~Historia naturalis. Regn. vegetabile~~

~~Plantae officinales. 695.~~

~~Phyt. N° 687.~~

S y l l a b u s
Plantarum officinalium.

Systematisches Verzeichniss
der
einfachen Arzneymittel
des
Gewächsreichs.

R

Zum Gebrauch
der
medizinisch - botanischen Vorlesungen
entworfen

von
D. G. F. Hoffmann
Prof. der Arzneykunde und Botanik zu Göttingen.

Göttingen,
bey Philipp Georg Schröder
1802.

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

V o r r e d e.

Es ist gegenwärtiges Verzeichniß der officinellen Gewächse vorzüglich dazu bestimmt, um bei der Untersuchung derselben und bei dem mündlichen Vortrage gebraucht zu werden. Auf wenigen Bogen soll der Anfänger eine systematische Uebersicht des ganzen Arzneyvorraths aus dem Gewächsreiche erhalten. Man hat zwar eine Menge Arzneimittel aus der *Materia medica* auswandern lassen; aber man sollte bei diesem Geschäfte nicht so rasch zu Werke gehen, wie in neuern Zeiten geschehen ist. Viele Arzneigewächse welche in frühern Zeiten mit dem größten Beifall aufgenommen worden, verdienen immer noch die wiederholte und genaue Würdigung aus der eigenen Erfahrung eines talentvollen practischen Arztes. Hier mögen also immerhin alle diejenigen Apothekerpflanzen beisammen stehen, welche schon Ehrhart aus eingeführten *Pharmacopoeen* und *Taxen* davon aufgenommen hat (*) wozu ich noch die neuern (in so ferne ihnen ihre Stelle im Systeme angewiesen war) oder genauere botanische Bestimmungen der ältern, nebst denen in den Apotheken eingeführten officinellen Nahmen der einfachen Arzneimittel hinzugefügt habe. Erstere sind in () Klammern eingeschlossen. Auch diejenigen welche aus der *Materia medica americana* (**) als officinelle Gewächse, um die Aufmerksamkeit der europäischen Aerzte darauf zu richten, untergesetzt worden sind. Die bekannten bessern und gangbarsten deutschen Nahmen stehen neben denen officinellen, und die Sternchen bei der Angabe der Art, bezeichnen diejenigen hier einheimischen wildwachsenden Gewächse. "Hat jemand das Blackwellische Herbarium, oder die Zornischen *Icones plantar. medicinalium*, so kann er die Nummern

(*) Beiträge zur Naturkunde und den damit verwandten Wissenschaften etc. von *Fr. Ehrhart*. 7. B. S. 35-70. (1792. 8.)

Versuch eines Verzeichnisses der in den europäischen Apotheken befindlichen Pflanzen.

(**) *D. Jo. Dav. Schoepf* *Materia medica americana potissimum regni vegetabilis*. Erlangae 1787. 8.

mern der Tabellen zu den nachstehenden Pflanzen setzen, und hat sodann auch zu diesen (oder andern) Büchern einen indicem. Und wer weder das eine noch das andere besitzt, der hat doch vermuthlich ein Herbarium von officinellen Pflanzen, wenigstens sollte kein Arzt oder Apotheker sein, der nicht so etwas in Händen hätte; und dieser kann ein solches Verzeichniss als ein Inventarium gebrauchen, da er sodann doch daraus siehet, was er bereits besitzt, oder noch zu sammeln hat. Die Anfänger der Arzneiwissenschaft, Chirurgie und Apothekerkunst können endlich daraus lernen, worauf sie bei botanischen Excursionen zu sehen haben; denn wissen diese Leute nicht, was officinell ist, so sammeln sie in den Tag hinein, haben grosse Herbaria, rühmen sich Besitzer einiger tausend Pflanzen zu seyn, und wenn sie examinirt werden, kennen solche öfters die Quecke, den Löwenzahn und die Brennessel nicht (*)".

Nach den neuesten Beobachtungen des Botaniker *Gomes*, welche er in Brasilien angestellt, und welche der Prof. der Botanik zu Coimbra *Brotero*, in dem 6ten Band der linneischen Transactionen (**) bekannt gemacht hat, gehört die ächte *Ipecacuanha* Wurzel, zu der von Hrn. Prof. *Willdenow* (***) unter sein Genus *Cephaelis* gezogene Gattung *Callicocca*. Ihre botanischen Kennzeichen sind im wesentlichen folgende:

Callicocca Ipecacuanha, caule ascendente, suffruticoso, sarmentoso; foliis ovato lanceolatis, inferne subpubescentibus; capitulo terminali, pedunculato; involucro tetraphyllo, foliolis subcordatis; corollis quinquefidis, Tapogomeae specierum congener. *D. De la Marck. Illustr. Gen. Dict. Bot. Ipecacuanha fusca. Pis. Bras. p. 101. It. Margr. Bras. p. 17.*

Brasiliensibus aliis *Ipecacuanha*; aliis *Poaia do Matto*, in australioribus Brasiliae locis; *Cipó* aliis, uti etiam Portugallensibus. Pharm. *Ipecacuanhae fuscae s. brunae Radix*, aut *Radix Brasiliensis s. antidysenterica*.

(*) Ehrhart a. a. O. S. 36.

(**) Transactions of the Linnean Society. Vol. VI. (p. 137 - 141. Tab. 11) 1802. 4.

(***) Spec. plantar. Tom. 1. Pars II. p. 977.

1. MONANDRIA Monogynia.

Amomum Zingiber. Rad. Zingib. Ingwer.
Zerumbet. — Zerumb. BlockIngwer.
Rad. Casmonar, s. Cassumunar?

Cardamomum majus E. }
 medium E. } Fruct. Car-
 () mintus E. } dam.

Cardamome.
— Zedoaria. Rad. Zedoar. Zittwer-
Ingwer.

Granum paradisi. Parad. Grana.
Paradies - Körner.

Costus arabicus. Cort. Rad. Cost. arab. Costwurz.
(speciosus?)

Alpinia Galanga W. Rad. Galang.

 major. }
 minor. } Galgant.

Curcuma longa. Rad. Curcum. Curcume.

Kaempferia rotunda. — *Rad. Zedoar. rot.?*

<i>Salicornia herbacea.</i>	}	<i>Herb. Soda. Sode.</i>
<i>fruticosa.</i>		
<i>arabica.</i>		

2. DIANDRIA. *Monogynia*:

Jasminum officinale. *Fl. Jasm. Jesmin.*

* *Ligustrum vulgare.* *Fol. Bacc. Ligustr.*
Zaunriegel.

Olaea europaea. *Fruct Oliv. Oelbaum.*

* *Veronica officinalis.* *Hb Veron. Ehrenpreis.*

* *Beccabunga.* *Hb. rec. Beccab Bach-*
bungen.

* *Teucrium (latifol. W.) Hb. Veron.*
Teucr. ver.

* *Chamaedrys* (*).

Gratiola officinalis. *Rad. Hb. Grat. Purgier-*
kraut.

Pinguicula vulgaris. *Herb. vir. Pinguic. Fett-*
kraut.

Verbena * *officinalis.* *Herb. Verben. Eisen-*
kraut (**).

Mo-

(*) *Veronica virginica.* *Rad. Veron. virgin. Amer.*
urticifolia. *Rad. Hb. Verbenae Amer.*

(**) *Cunila mariana.* *Hb. Cun. marian. Amer.*
pulegioides. — — *pulegioid. Amer.*

Monarda fistulosa }
 didyma } *Hb. Monard. Monarde.*

Rosmarinus officinalis. *Herb. Roris marin.*
Flor. Anthos. Rosmarin.

Salvia officinalis,

latifolia E. }
 angustifolia E. } *Herb. Salv.*
 tenuifolia E. } *Salbey.*

pomifera,

Horminum. *Sem. Horm.*

* pratensis. *Fol. Salv. prat.*

verbenaca,

Sclarea. *Hb. Sclar. s. Gallitriche s.*
Horm. sat.

Collinsonia canadensis. *Rad. Flor. Collins.*
Collinsonie.

2. DIANDRIA, Trigynia.

Piper nigrum. *Fruct. Pip. nigr. } Pfeffer.*
 alb }

longum — *Pip. long.*

Cubeba. — *Cubebae. Cubeben.*

3. TRIANDRIA, Monogynia.

Valeriana * dicica,

* officinalis. *Rad. Val. sylvestr. s.*
min Baldrian.

Phu. — *major.*

Va-

Valeriana Celtica. *Flor. Rad. Spic. celt.* Narden.

* olitoria. *Hb. vir. Loc. olit.* Feldsalat.

Rapünzchen.

Tamarindus indica. *Fruct. Pulp. Tamarind.*

Tamarinden (*).

Crocus sativus. *Stigm. Croc. orient., brit.*

Safran.

Gladiolus communis. *Rad. Victor. rotund.*

Allermannsharnisch. Siegwurz.

Iris florentina. *Rad. Ireos florent.* Violett-
wurzel.

germanica. *Rad. Ir. nostrat.*

* Pseudacorus. — *Acori palustr.* Rother
Calmus.

foetidissima. — *Xyridis s. Spathulae*
foetid.

tuberosa. — *Hermodact.*

Cyperus longus. *Rad. Cyp. long.*

rotundus. — *Cyp. rotund.*

(esculentus — Erdmandel).

3. TRIANDRIA, Digynia.

Sacharum officinarum. *Sachar.* Zucker.

Phalaris canariensis. *Sem. canariens.* Cana-
rien Samen.

Pani-

(*) Secund. nov. Spec. edit. ad Monadelph. Triandr. rel.

Panicum italicum.

Dactylon. Rad. Dactylon. s. Gram. ital.

miliaceum. Sem. Milii. Hirse.

*Festuca * fluitans. Gran. Mannae gram. Schwaden.*

Avena Sativa. nigra } Sem. Aven. excort.
alba. } Hafer.

Arundo Donax.

** Phragmites. Schilf.*

*Lolium * temulentum. Schwindelhafer.*

Secale cereale, Frumentum. Sem. Secalin. Roggen.

Hordeum vulgare. } Sem. Hord. Gerste.
hexastichum. }
distichum. }

Triticum hybernum, Sem. Trit. Weizen.

Spelta, — Speltae, Spelz.

** repens, Rad. Gramin. Queken.*

4. *TETRANDRIA. Monogynia.*

Dipsacus fullonum, Rad. Dipsac. Karten.

** Sylvestris.*

*Scabiosa * Succisa. Rad. Morsus Diaboli.*

** arvensis. — Herb. Scab. Scabiose.*

(Hedyotis Auricularia. Ilb. Fol. Auricular.)

Aspe-

Asperula * *odorata*, *Hb. Matrisylvae s. hepat.*
stellat. Waldmeister.

Galium * *verum*, *Hb. Flor. Summit. Gal. lut.*

* *Mollugo*, — — *Gal. alb.* Labkraut.

* *Aparine*, — *Fruct. Aparines.* Kleb-
kraut.

Rubia tinctorum, *Rad. Rub. tinctor.* Färber
Röthe.

Penaea Sarcocolla? *Sarcocollae Gummi* (*).

<i>Plantago</i> * <i>major</i> , <i>Rad. Fol. Pl. at fol.</i>	} Wege- rich,
* <i>media</i> , — — <i>med.</i>	
* <i>lanceolata</i> , — — <i>lanc.</i>	

Coronopifolia,

Psyllium. |

(*Stricta*), |

Squarrosa, |

C nops. |

Sem. Psyll. Flöhsamen.

Sanguisorba * *officinalis*, *Rad. Pimpinell. ital.*
Wiesenknopf.

Cornus * *mascula*, *Fruct. Corni.* Kornelkir-
schen (**).

Fagara octandra, *Gummi. Tacamahac.*

(*Pterota. Bacc. Fagar.*)

Tra-

(*) *Callicarpa americana. Fol. Callicarp. Amer.*

(**) *Cornus florida. Cort. radices, Gemmae Corn. flo-*
rid. Amer.

Trapa natans. *Nux s.* *Tribulus aquat.* Was-
sernuss (*).

Dorstenia Houstoni. }

Contrajerva. } *Rad. Contrajerv.*

Drakena. }

(*brasiliensis*), (**).

Santalum album (***) *Lign. Sant. alb.*

— — *citr.* Sandelholz.

Camphorosma monspeliaca. *Hb. Camphoratae.*

*Alchemilla * vulgaris.* *Rad. Hb. Alchemillae.*
Sinau,

4. TETRANDRIA, Digynia,

*Cuscuta * europaea.* *Hb. Cuscut.*

* *Epithymum.* — *Epith.* (†),

TETRANDRIA, Tetragynia,

Ilex Aquifolium. *Rad. Cort. Fol. Bacc. Aquifol. s. Agrifol.* Hülsen,

vomitoria. A,

(*Cassine.* *Fol. Cassinae,* s. *Cassines*
(*leniter ustulata Amer.*).

5. PEN

(*) *Ptelea trifoliata.* *Fol. Ptel. Amer.*

(**) *Sec. Wendland. et Sprengel.* Observationes omnes
Dorsteniae species ad Class. Monoec. amandandae
Stam. 1 - 5.

(***) *Sirium myrtifolium* *Rokb. t. 2.*

(†) *Cuscuta americana.* *Hb. Cusc. Amer.*

5. PENTRANDRIA. Monogynia.

Heliotropium europaeum. Herb. *Heliotrop.*
europ.

Lithospermum officinale. Fol. Sem. *Milii Solis*,
Steinsamen.

* *arvense.*

Anchusa * *officinalis.* Rad. Hb. Flor. *Buglossi*,
tinctoria. — *Alcanrae spur*,
sempervirens?

Cynoglossum * *officinale.* Rad. Hb. *Cynogl*,
Hundszunge (*).

Pulmonaria * *angustifolia*

* *officinalis.* Herb. *Pulmon*, *macul*,
Lungenkraut.

Symphytum * *officinale.* } Rad. Hb. Flor. *Sym-*
(*patens.*) } *ph. s. Consolidae ma-*
joris. *Schwarzwurz.*

Onosma echiioides. Rad. *Anchus. lut.*

Borrago officinalis. Hb. Flor. *Borag.* *Boretsch.*

Lycopsis * *arvensis.*

Echium * *vulgare.* Rad. Hb. *Ech. s. Viperinae.*
Natterkopf.

Primula * *officinalis.* } Rad. Hb. Flor. *Paraly-*
* *elatior.* } *seos. s. Prim. ver.*
acaulis. } *Schlüsselblume.*

Cycla-

(*) *Cynoglossum virginianum* Rad. *Cynogl. Amer.*

Cyclamen europaeum. } Rad. Cyclam s.
 hederacifolium. A. } Arthanitae
 Schweinsbrod.

Menyanthes * trifoliata. Hb. Trifol. aquat. s.
 fibrini. Fieberklee.

Lysimachia * vulgaris. Hb. Lysim. vulg. s.
 lut. (*).

* Nummularia — Numular. Pfen-
 nigkraut.

Anagallis * arvensis (phoenicea) } Hb. Anagal-
 * caerulea. } lidis. Gauch-
 heil.

Spigelia Anthelmia. Hb. c. rad. Spigel.
 marylandica. Rad. Hb. Spigel. mary-
 land.

Ophiorrhiza Mungos. Rad. Mungos s. serpen-
 tum. Schlangenwurzel.

Plumbago europaea. Rad. Hb. Dentariae s.
 Dentillariae. Zahnkraut.

Convolvulus * arvensis. Rad. Fol. Conv. arvens.
 * sepium. Hb. Convolv. major. alb.
 Zaun Winde.

Scammonia. Scammon.

Turpethum. Rad. Turpeth.

Jalapa? Rad. Jalap. Jalapen Winde.

Mechoacanna. — Mechoacan. Weisse
 Jalappe.

Con-

(*) Lysimachia quadrifolia. Rad. Hb. Lysimach. Amer.

Convolv. (scoparius } Lign, Rhod. ? Br. Rosen-
floridus). } holz.

Soldanella. Hb, Soldanell. s. Brass.
marin.

(Batatas. Rad, Bat. Pl.).

Campanula * Rapunculus. Rad, Rapunc.

* (rapunculoides. — Rapunc, cam-
pestr. Pl.)

* Trachelium,

Phyteuma * spicatum. Rapunzel,

Lonicera Caprifolium. } Stip. Hb, Flor, Ca-
* Periclymenum. } prifol, Geißblatt,

(Symphoricarpos, — Symphoricarpi),

Diervilla. — Diervillae,

Cinchona officinalis, Cort, Chin s, Cort, peruv,
China Rinde,

(macrocarpa,

caribaea. — Cinch. carib, s. jama-
censis,

floribunda. — Chinchin, sanctae Luciae.

corymbifera).

Psychotria emetica. Rad, Ipecacuanhae vulgar.

Coffea arabica. Coffe Sem,

Triosteum perfoliatum, Rad, Triost,

Mirabilis dichotoma, } Rad, Jalap, ?

Jalapa ? } — iners! B,

Coris monspeliensis, Hb, Coreos.

Ver-

Verbascum * *Thapsus*. *Hb. Flor. Verbasc.*

Wollkraut.

phlomoides.

* *nigrum*. *Rad. Verbasc.*

Datura * *Stramonium*. *Hb. Stramon.* Stech-

apfel.

Metel. *Sem. Daturae.*

Hyoscyamus * *niger*. *Rad. Herb. Sem. Hyosc.*

Bilsenkraut.

albus. *Hb. Sem. Hyosc. alb.*

Nicotiana *Tabacum*. *Fol. Nicot. Taback.*

rustica. — *Nicot. minor.*

Atropa *Mandragora*. *Rad. Mandragor.* Alraun.

* *Belladonna*. — *Fol. Baccae Belladon-*

nae, s. Solani furiosi. Tollkirsche.

Physalis * *Alkekengi*. *Baccae Alkekengi, s. So-*

lani vesicar. s. Fruct. Halicacabi.

Judenkirsche.

Solanum * *Dulcamara*. *Rad. Stipit. Dulcam.*

Bittersüßs.

Lycopersicum. *Poma amoris.* Lie-

besäpfel.

* *nigrum (vulgatum)*. *Hb. Solan. nigri.*

Nachtschatten.

(*tuberosum*. *Tubera Solan. tuber. Pl.*)

Kartoffel.

(*Melongena*. *Poma Melong. Pl.*

Capsi-

Capsicum annuum. *Fruct. Sem. Piper. ind. hispan. s. Capsici.* Indischer Pfeffer.

(*baccatum. Sem. Caps. baccat. Cayenne Pfeffer*).

Strychnos Nux vomica. *Nux (Sem. Baccae) Vomicae.* Krähen-Augen.

Colubrina. *Lign. (radic.) colubrin.*

Ignatia amara. *Faba Ignatii, s. febrifuga.* Fiebernufs.

Cordia Myxa. *Sebesten (Drupa). Sebestenae Fruct.* Schwarze Brustbeeren (*).

*Rhamnus * catharticus.* *Baccae Spinae cervin. s. Bacc. domest. Creuzdorn.*

infectorius. } *Grana avenoniensia?*

saxatilis. } *Graines d'avignon.*

* *Frangula.* *Cort. Frangulae.* Faulbaum.

Paliurus. (*Zizyphus Paliurus W.*)

Rad. Fol. Bacc.

Zizyphus (vulgaris W.) Baccae Jujubae.

Rothe Brustbeeren.

Ceanothus americanus. *Rad. Fol. Stipit. Ceanoth.*

Evo-

(*) *Chironia angularis.* *Hb. Chiron. Amer.*

Evonymus * *vulgaris* (europ.) *Bacc. Sem.*

Ribes acidum E. } *Baccae Ribium rubr.*
(*rubrum*) } *Johannisbeere.*

* *nigrum.* *Herb. Baccae Ribium nigr.*
Gichtbeere.

* *Grossularia.* *Bacc. Grossular. Sta-*
chelbeere.

* *Uva crispa.* — *Uv. crisp.*

Hedera * *Helix.* *Fol. Bacc. Lign. Gummi He-*
der. arbor. Epheu ().*

Vitis vinifera, *Fol. Vitis. Wein.*

maxima E. } *Passulae major. Grosse*
vulgaris E. } *Rosinen.*

apyrena. *Passulae minor. Corinthen.*

Celosia margaritacea.

(*Lagoecia Cuminoides.* *Hb. Sem. Ammios ve-*
terum L. s. Cumini sylvestr. Pl.)

(*Allamanda cathartica.* *Fol. Allamand.*)

Vinca * *minor* *Herb. Vincae Pervincae,*

major. — — *major.*

Nerium Oleander.

antidysentericum. *Cort. profluv. s. Co-*
nessi, s. Cadogaepalae.

(*Plumeria alba.* *Rad. Plumer. alb. L.*)

5. PENT-

(*) *Hedera quinquefolia* (*Vitis hederacea*) *Fol. Bacc.*
Lign. Resin, Heder, Americ, loco arbor.

5. PENTANDRIA. Digynia.

Asclepias * *Vincetoxicum*. Rad. Hb. *Hirundi-*
nar. Schwalbenwurz.

(asthmatica. Rad. *Asclep.* asthmat.

L. *Cynanchum Ipecacuanha*
Willd.)

(Syriaca. Turiones *Asclep.* Syr. Pl.)

Seiden Pflanze.

Herniaria glabra. } Hb. Sem. *Herniar.* Bruch-
hirsuta. } kraut.

Chenopodium * *Bonus Henricus.* Hb. bon.

Henr. Guter Heinrich.

* *rubrum.* Hb. *Atriplicis sylvestr.*

* *album* — — — —

Botrys. Hb. Sem. *Botryos.* vulg.

ambrosioides. Hb. *Botryos mexicanae*

s. *Chenop. ambrosioidis.*

(anthelminticum. Sem. *Chenop. an-*
thelm.)

* *Vulvaria.* Hb. *Vulvar.* s. *atriplicis*
olidi vel foetidi.

Beta vulgaris. Rad. Hb. *Betae rubrae.* Ro-
ther Mangold.

Cicla. Hb. rec. *Betae alb.* Weisser
Mangold.

Sal-

Tordylium officinale. Sem. *Seseleos cretici*,
montani.

Daucus Carota, *sylvestris* E. Sem. *Dauc.*
sylv.

sativa E. Rad. Sem. *Dauc.*
sativ. Carotte.

(*Bunium Bulbocastanum.* *Nucula terrestris.*
Castanea porcina Pl. Erdnufs).

Ammi majus. Sem. *Ammios vulg.*

(*copticum.* — *Adiowaen.* *Adiowaensaamen?*).

Conium maculatum.* Hb. *Cicut. terrestr. s. vulg.*
sibiricum. s. *Con. mac.*
 Schierling.

Selinum sylvestre.

* *palustre.* Rad. *Selin. palustr. s. Thys-*
selini, s. *Olsnitii.* Silge.

Athamanta Cervaria.* Rad. *Cervar.* Hirsch-
 wurz.

Oreoselinum. Rad. Hb. Sem. *Oreosel.*
 Berg-Petersilie.

sicula.

cretensis. Sem. *Dauc. cret.*

annua.

Peucedanum officinale. Rosfenchel.

germanicum E. Rad. *Peuced.*

italicum E.

Crith-

Crithmum maritimum.

Ferula Asa foetida. Gummi Asae foetid.
Asand.

Laserpitium latifolium. Rad. Gentianae Albae.
Siler. Rad. Sem Sileris mont. s. Seseli
massiliensis?

*Heracleum * Sphondylium. Hb. Brancae ursi,*
s Sphondyl. Bärenklau.

Ligusticum Levisticum. Rad. Hb. Sem Levist.
s. Ligust. Liebstöckel.

Angelica Archangelica. Rad. Hb. Sem Angelic.
sativ. Angelike.

sylvestris. Rad. Angelic sylv.

*Sium * latifolium. Hb. Sium. Wasserwerk.*
** angustifolium.*

nodiflorum. Hb. Sium. Angl.

Sisarum. Rad. Sisari. Zuckerwurzel.

Ninsi. — Ninsi (). Ninsing.*

Sison Amomum. Sem. Amom. vulg. Amom-
samen.

Ammi. — Ammios veri, cretici.

Bubon macedonicum. Sem. Petroselini mace-
don.

Galbanum. Gummi Galbani commune.

Cumi-

(*) Var. β . prioris. Willd. Dryand.

Cuminum Cyminum. *Sem. Cumini.* Römi-
scher Kümmel (*).

Phellandrium * aquaticum. *Sem. foenic. aquat.*
Wasserfenchel.

Cicuta * virosa *Hb. Cicut. aquat.* Wasser-
schierling.

Aethusa * Cynapium. *Rad. Hb. Cynap. s.*
Cicut. minor. Gleisse.

Meum. *Rad. Sem. Meu, s Mei* (Atha-
mant.) Bärwurz.

Coriandrum sativum. *Sem. Coriandr.* Cori-
ander.

Scandix Cerefolium. *Hb. Cerefol. s. Chaero-*
phylli. Kerbel.

odorata. — *Cerefolii hispan.*
Spanischer Kerbel.

Chaerophyllum sylvestre. *Rad. Hb Cicutariae.*
Kälberkropf.

(bulbosum. *Rad. Hb. Chaeroph. bul-*
bos. s. Cicutar. pannon.
Rübenkerbel. Pl.)

Imperatoria Ostruthium. *Rad. Imperat. s.*
Ostruth. Meisterwurz.

Seseli tortuosum. *Sem. Seseleos massiliensis.*

Thapsia

(*) Oenanthe crocata. *Rad. Oenanthes.*

Thapsia villosa. Rad. *Thaps. vill. s. Turpeth.*
spur. Pl.

foetida Bl.

Pastinaca sativa * *sylvestris* E. } Rad. Sem. *Pasin.*
hortensis E. } Pastinak.

Opoponax. Gummi *Opoponacis.*

Smyrnum Olusatrum. Rad. Herb. *Olusatri.*
Pferdsilge.

Anethum * *graveolens.* Hb. Flor. Sem. *Anethi.*
Dill.

Foeniculum dulce E. Rad. Hb. Sem.
vulgare E. *Foenic.* Fen-
chel.

Carum * *Carvi.* Sem. *Carvi.* Wiesenkümmel.

Pimpinella * *minor* E. (*Saxifraga*) Rad. Hb.
Sem. *Pimpin. alb. s. nostratis.*
Bibernell.

nigra W. Rad. *Pimpin. nigr.*

* *magna.* — — — *magn.*

Anisum. Sem. *Anisi vulg.* Anis.

Apium graveolens

palustre E. Rad. Sem. *Apii.*

sativum E. Herb. Rad. *Apii*
dulc. Selleri.

Petroselinum. Rad. Hb. Sem. *Petrosel.*
crispum — Petersilie.

Aegopodium * *Podagraria.* Giersch.

5. PENTANDRIA. Trigynia.

Semecarpus Anacardium. Fruct. Anacard.
orient. Acajou (*).

Rhus Coriaria } Fol. Flor. Bacc. Sem. Sumach
typhinum. } s. Rois (**).

Vernix. Resina Vernicis.

Copallinum. Gummi Copal.?

(Toxicodendron. Giftbaum Pl.

radicans. Fol. Rhois rad. Pl.

Cotinus. Cort. Cot. Gelbholz Pl.)

Cassine Peragua (**). Fol. Peraguae s. Apala-
chines.

Sambucus * Ebulus Rad. Cort. Fol. Flor. Bacc.
Sem. Ebuli. Attich.

* nigra. Cort. intermed. Fol. Flor. Bacc.
Sem. Sambuci. Flieder. Grana
Actes (****).

* racemosa.

Tamarix gallica. Cort. (radicis) Lign. Fol.
Tamarisci. narbon.

germanica. Cort. Tamarisci germ.
Tamarisken.

Alsine * media. Hb. rec. Alsines. Vogelmiere.

5. PENT-

(*) Polygam. Dioec. Roxb. t. 2.

(**) Rhus glabrum. Rad. Fol. Sem. Sumach Amer.

(***) Viburnum laevigatum Willd.

(****) Sambucus canadensis. Cort. inter. Flor. Fol.
Bacc. Sem. Sambuci (Amer.).

5. PENTANDRIA. *Tetragynia*.

Parnassia * *palustris*. *Hb. Flor. Hepat. alb.*
Einblatt.

6. PENTANDRIA. *Pentagynia* (*).

Statice Limonium. *Rad. Behen rubri*

Linum * *usitatissimum*. *Sem. Lini sativ.*
Lein.

* *catharticum*. *Herb. Lin. cathart.*
Purgierlein.

Drosera * *rotundifolia*. *Hb. Roris Solis s.*
Rorellae. *Sonnenthau*.

HEXANDRIA. *Monogynia*.

(*Bromelia Ananas*. *Cort. exter. rec. Fruct.*
Ananas).

Narcissus poeticus. *Narcisse*.

(*Pseudo - Narcissus*. *Flor. Nareissi*
sylv. Pl.)

Allium Porrum. *Rad. Sem. Porri*. *Porre*.

Victorialis. — *Victor. long.* *Aller-*
mannsharnisch.

sativum. — *Allii*. *Knoblauch*.

Allium

(*) *Aralia spinosa*. *Cort. Fol. Pericarp. Aral. spin.*
racemosa. *Rad. Bacc. Aral. racem.*
nudicaulis. — *Aral. nudic. Amer.*

Allium (*Scorodoprasum*. Rockenboll, Ro-
cambole).

Cepa. *Rad. Cepae*. Zwiebel.

(*fistulosum*. — *Fol. Cep. olerac.* Win-
terzwiebel Pl.)

* (*ursinum*. — *All. ursin.* Bärlauch Pl.)

Schoenoprasum. Schnittlauch.

Lilium candidum. *Rad. Flor. Antherae Lili*
albi. Weisse Lilie.

* *Martagon*. *Rad. Martagon*. Türki-
scherbund. *Rad. Asphod.*

Fritillaria imperialis. Kaiserkrone (*).

Scilla maritima. *Rad. Squillae*. Meerzwiebel.

Asphodelus luteus. *Rad. Asphod. lutei*. Gel-
ber Affodil.

ramosus. — *Asphod. albi*.

Asparagus officinalis. *Rad. Sem. Asparag.*
Spargel.

acutifolius.

Dracaena Draco

<i>angustifolia</i>	} <i>Sanguis Dracon.</i> <i>in Lacrymis?</i>
<i>latifolia</i> L.	
	} Drachenbaum.

Convallaria * *majalis*. *Flor. Lili Convallium*.
Mayblume.

* *Polygonatum*. *Rad. Sigilli Salamonis*
s. Polygonat. Weiswurz.

Con-

(*) *Uvularia perfoliata*. *Rad. Hb. Uvular. Amer.*

Convallaria * *multiflora*. *Rad. Convall. multisl.*
* *bifolia*. *Hb. Unifolii.*

Hyacinthus non scriptus (*).

<i>Aloe perfoliata.</i>	}	<i>Aloe hepatica puriss.</i>
<i>spicata.</i>		<i>Aloe.</i>
<i>linguaeformis.</i>		
<i>(sinuata).</i>		— <i>succotrina.</i>
<i>(humilis).</i>		— <i>caballina.</i>

Acorus * *Calamus.*

<i>vulgaris.</i>	}	<i>Rad. Cal. vulg. s.</i>
<i>verus.</i>		<i>veri. Kalmus.</i>

(Achras Sapota. Cort. Sapotae Pl. Cort. Sem.
*Sapotillae Sch.) (**).*

<i>Calamus Rotang.</i>	}	<i>Sanguis Dracon.?</i>
<i>(Draco W.</i>		<i>Drachenblut.</i>

Iuncus * *effusus.*

(Bambusa Arundinaca W. Tabaxir. Teba-
schir).

Berberis vulgaris. Rad. Cort. Bacc. Sem. Ber-
beridis. Berberizen.

Loranthus europaeus. Lign. Loranth. europ.
Pl. Riemenblum.

6. HEXAN-

(*) *Aletris farinosa. Rad. Aletris. Amer.*

Yucca gloriosa. Fruct. Pulp. Tucc. glor. Amer.

(**) *Prinos verticillatus. Cort. Prini. Amer.*

6. HEXANDRIA. Digynia.

Oryza sativa. Sem. *Oryzae.* Reiss.

6. HEXANDRIA. Trigynia.

Rumex Patientia. Rad. Fol. Patient.

* sanguineus. — Sem. *Lapathi sanguin.*

* (crispus. — *Rum. crisp.* Pl. (*).

* acutus. — *Hb. Sem. Lapath. acut.*

Rad. *Oxylapathi.*

Grindwurz.

* aquaticus. — *Hb. britannicae s. La-*
path. aquat. s. Hydrolapathi.

scutatus. *Herb. Acetosae rotundifol.*

Garten-Sauerampfer.

alpinus. Rad. *Rhabarb. monachor.*

Mönchs-Rhabarber.

Rumex * *Acetosa*

pratensis E. Rad. *Herb. Sem.*

Acetosae nostrat. Wilder

Sauerampfer.

montana E. Rad. *Acetosae*

hispanicae.

* *Acetosella.* Fol. *Acetosae parvae.*

Colchicum * *autumnale.* Rad. *Colch.* Zeitlose.

(*illyricum?* *tesselatum?* Rad. *Her-*
modact.?)

6. Hex-

(*) *Rumex Britannica.* Rad. *Britannic.* Amer.

6. HEXANDRIA. *Polygynia.*

Alisma * *Plantago*. *Fol. Plantag. aquat.*
Froschlöffel.

7. HEPTANDRIA. *Monogynia.*

Aesculus * *Hippocastanum*. *Cort. Hippocast.*
Rofskastanie.

Petiveria alliacea. *Hb. Scorodoniae* (*).

8. OCTANDRIA. *Monogynia.*

Tropaeolum minus. } *Fl. Fruct. Nasturt. indici.*
 } *majus*. } Indianische Kresse.

(*Oenothera biennis*. *Rad. Oenoth. Pl.*)

Amyris Elemifera. *Gummi (Resina) Elemi*
(*zeylanica*. *Elemi orientale*).

Gileadensis. } *Lignum xylobalsami.*
 } *Fructus carpobalsami*
Opobalsamum. } *Balsamum Mechae, de*
 } *Mecca s.*
(*Ambrosiaca*). *Opobalsamum s. Bals.*
 verum, s. Bals. gileadense.

Lawsonia inermis. *Rad. Fol. Alcanne verae,*
 s. orient. Alkanne.

Vaccinium * *Myrtillus*. *Baccae Myrtilli.*
Heidelbeere.

Vacci-

(*) *Saururus cernuus*. *Rad. Fol. Saururi Amer.*

Vaccinium Vitis idaea. *Fol. Bacc. Vitis id.*
Kronsbeere.

Oxycoccus. *Bacc. Oxycocci.* Moos-
beere (*).

Erica * *vulgaris.* *Fol. Flor. Eric.* Heide.

*Daphne * Mezereum. Rad. Cort. Mezerei s.
Laureolae, Semina Coccignidii.
Seidelbast.*

Laureola. Rad. Laureolae Pl. Meze-
rei L.

Gnidium. — *Thymelaeae*.

8. OCTANDRIA. *Trigynia*.

Polygonum * Bistorta. *Rad. Bistortae, s. Colubrinae.* Natterwurz.

* amphibium	} <i>Rad. Polyg.</i>
aquaticum.	
terrestre.	

* Hydropiper. *Hb. Persicariae urentis* s. *Hydropip.* Wasserpfeffer.

* *Persicaria*. *Hb. Persicar. mitis*, s.
minor. Flöhkraut.

Poly-

(*) *Vaccinium frondosum*. *Bacc. Vaccin.*
hispidulum. *Bacc. Oxycocci, Amer.*

Polygonum * *aviculare*. *Hb. Centumnodiae*, s.

Polygoni, s. *Sanguinar*.

Wegtritt.

Fagopyrum. *Sem. Fagop.* Heide-

korn. Buchweizen.

(*Sapindus Saponaria*. *Nuculae Saponariae*).

OCTANDRIA. *Tetragynia*.

Paris * *quadrifolia*. *Rad. Hb. Bacc. Paridis*.

Einbeere, Wolfsbeere.

Adoxa * *moschatellina*.

9. ENNEANDRIA. *Monogynia*.

Laurus Cinnamomum. *Cort. Cinnamomi veri*.

Flor. Cassiae. *Zimmet*.

Cassia.

Cort. Cinnam. ind. Fol.
Malabathri?

Malabathrum B.

— *Cass. lign. Can.*
malab. Xylocass. Mut-
terzimmet.

Camphora. *Resin. Camphorae*. *Kampfer*.

Culilaban. *Cort. Culilawan*.

Nobilis *Fol. Bacc. Lauri*. *Lorbeer (*)*.

Sassafras. *Cort. Lign. Sassafras*. *Sas-*
safras.

(*Pecurim?* *Cort. Pechurim*, *Faba Pichu-*
rim s. Pecurim L. Pl.?)

Ana-

(*) *Laurus aestivalis*. *Cort. Bacc. Laur. aestiv Amer.*

Anacardium occidentale *Cort. Nux Anacard.*
occidentalis. Elephantenlaus.

9. ENNEANDRIA. Trigynia.

Rheum Rhaponticum. *Rad. Rhapont.* Rha-
 pontik.

undulatum. — *Rhab. sibirici.*

palmatum. } — *Rhei s. Rhab. veri.*

compactum. } Rhabarber.

10. DECANDRIA. Monogynia.

(Sophora heptaphylla. *Rad. Sem. Anticholericae*).

(Anagyris foetida. *Fol. Sem. Anagyridis L.*).

Hymenaea Courbaril. *Gummi (Resina) Anime.*

Cassia Fistula. *Fistula (lomentum) Cassiae,*
Pulpa.

Senna

alexandrina. *Fol. Follic. Sennae*
alexandrinae.

italica. *Fol. Sennae italicae. Sen-*
nesblätter.

(alata. *Fol. Herpeticae L.*).

Caesalpinia vesicaria (bijuga W.) *Lign. Brasi-*
liense rubr. L.

(echinata. Brasilienholz).

(brasiliensis. *Lign. Brasiliense lut. L.*
Brasiletto, rubrum Pl.).

Caesal-

Caesalpinia Sappan. *Lign. Sappan.* Sapanholz.
 Guilandina Moringa (Hyperanthera Moringa W.). *Lignum nephriticum?*
Nux Been s. Behen, Griefsholz.
s. Balanus Myrepsica.

Guajacum officinale. *Lign. guajac. s.*
sanctum. Lign. sanct. Gummi Guajac.
 Franzosenholz, Pockholz.

Dictamnus albus. *Rad. Dictamni albi s. Fraxinellae. Diptam.*

Ruta graveolens.
hortensis E. } Hb. Sem. Rutae.
sylvestris E. } Raute.

Toluiifera Balsamum. *Balsamus de Tolu s. Tolutanus.* Tolutanischer Balsam.

Myroxylon peruiiferum. *Balsamus peruvianus, s. indicus.* Peruvianischer Balsam.

Haematoxylon Campechianum. *Lign. campechianum.* Kampechenholz.

Swietenia Mahagoni. *Cort. Lign. Mahagoni.*
 Mahagoni.

(febrifuga. *Cort. Soymidae Dunc.*
Roxb. t. 17.) ()*.

Quas-

(*) *Melia Azedarach. Rad. Fol. Fruct. Azed. Amer.*

Quassia amara. } *Lign. Quassiae. Quassie.*
 (excelsa). }
 Simaruba. *Cort. (rad.) Lign. Simarub.*
Simarube.

Ledum palustre. *Herb. Rosmarini sylvestris.*
Post.

Rhododendron Chrysanthum. *Fol. Stip. Rhododendr. Chrysanth. Sibirische Schneerose (*).*

Arbutus Uva ursi. *Fol. Uvae ursi. Sandbeere.*

Pyrola * rotundifolia. *Herb. Pyrolae rotundifol. (**).*

Styrax officinale. *Cort. Thymiamatis, Narcaphti, Thuris? Resina Storacis calamitae, Styrax vulg. Storax.*
Benzoin D. Gummi Benzoes s. Asae dulcis. Benzoe.

Copaifera officinalis. *Balsamum Copaivae s. de Copaiba. Copaivabalsam.*

10. DECANDRIA. Digynia.

Chrysosplenium * alternifolium. *Hb. Chrysosplen. Goldmilz (**).*
Saxi-

(*) Gaultheria procumbens. *Fol. Gaulther. Amer.*

(**) Pyrola umbellata. *Hb. Pyr. umbellat.*
uniflora. — Pyr. unifl. Amer.

(***) Chrysosplenium * oppositifolium. *Hb. Chrysopl. Amer.*

Saxifraga * granulata. Rad. Hb. Flor. Sem.

Saxifragae albae.

* tridactylites.

Scleranthus * perennis. Rad. Scleranth. Pl.

(Gypsophila Struthium. — Struth. L.)

Saponaria officinalis. Rad. Hb. Sem. Saponar.

Seifenkraut.

Dianthus carthusianorum.

Caryophyllus

coronarius. Flor. tunicae

s. Caryophylli rubri.

Nelke.

(deltoides. Flor. Tunicae sylvestr).

10. DECANDRIA. Trigynia.

Cucubalus Behen. Rad. Hb. Cucub. Behen Pl.

Otites. Hb. Viscaginis.

Silene Saxifraga.

10. DECANDRIA. Pentagynia.

Cotyledon Umbilicus H.

Sedum Telephium. Rad. Hb. Teleph. s. Fabariae,

s. Sed. major. s. Crassulae

majoris. Fette Henne.

reflexum?

* album. Herb. Sedi mi-
noris.

Dripma-
dam.

C

Sedum

Sedum * *acre*. *Hb. Sedi vermicularis*, s. *Sed. minor*, s. *Illecebri*. Mauerpfeffer.
* *sexangulare*?

Anacampseros. *Hb. virens Anacampserotis* Pl.

Oxalis * *Acetosella*. *Hb. Acetosellae*, s. *Lujulae*, s. *Allelujae*. Sauerklee (*).

Agrostemma * *Githago*. *Hb. Sem. Githag.* Pl. Kornraden.

Lychnis viscosa.

* (*dioica*. *Rad. Saponar. albae*. Un-
ächtes Seifenkraut).

10. DECANDRIA. *Decagynia*.

Phytolacca decandra. *Rad. Hb. Baccae. Phytol.*
Scharlachbeere.

11. DODECANDRIA. *Monogynia*.

Asarum * *europaeum*. *Rad. Fol. Asari*. Ha-
selwurz (**).

Rhizophora Mangle. *Cort. Mangles*. Lichtbaum.

Garcinia Mangostana. — *Mangost.*

(*Cambogia W. Cambogia Gutta L.*
Gummi Guttae (spur.)

Canella alba. *Cort. Winteranus spur. s. Canella alb.*, s. *Costus corticosus*. Weisser Zimmt.

Pega-

(*) *Oxalis* * *Stricta*. *Hb. Acetosellae*. Amer.

(**) *Asarum virginicum*. *Rad. Fol. Asari*. Amer.

Peganum Harmala.

Portulaca oleracea.

sylvestris E. } *Hb. rec. Port.*

sativa E. } *Portulak.*

Lythrum * Salicaria. *Rad. Herb. Lysimachiae*
purp. s. Salicar.

11. DODECANDRIA. *Digynia.*

Agrimonia * Eupatoria. *Hb. Agrimon. Oder-*
mennig.

11. DODECANDRIA. *Trigynia.*

Reseda * Luteola. *Hb. Luteolae. Wau.*
(odorata —. Resedae Pl.) Resede.

Euphorbia antiquorum.

canariensis.

officinarum. Gummi Euphorbii.

Ipecacuanha? Rad. Ipecac.?

* *Peplus.*

Lathyris. Sem. Cataputiae minor.

Springkraut.

* *helioscopia.*

verrucosa.

* *platyphyllos.*

Esula. Rad. Herb. Esulae verae Pl.

Wolfsmilch.

Euphorbia * *Cyparissias*. Rad. Cort. *Esulae*
minor.

palustris. Rad. Herb. *Esulae* major.

Rad. Cort. *Esulae* L.

* *sylvatica*.

11. DODECANDRIA. *Dodecagynia*.

Sempervivum tectorum. Fol. rec. *Semperviv*.

s. *Sedi majoris*. Hauslauch.

12. ICOSANDRIA. *Monogynia*.

(*Cactus Opuntia*. Fol. rec. *Ficus ind.* s. *Opunt. Pl.*)

Myrtus microphylla E. } Fol. *Baccae Myrti*.

macrophylla E. } Myrte.

caryophyllata. Cort. *Cassiae caryo-*
phyllatae. Nelkenzimmt.

Pimenta. Fruct. *Pimentae* (Sem. *Amo-*
mi veri falso) *Piper jamaicense*.

Nelkenpfeffer.

Punica Granatum.

simplex E. Cort. *Malicorii*

s. *Granator. Pom. Sem.*

Granator.

plenum E. Flor. *Balaustio-*

rum. Granatblüthe.

Amygdalus Persica. Flor. *Nuclei Persicor*.

Pfirsche.

Amyg-

Amygdalus Communis amara E. *Nucl. Amygd.*
amarae. Bittere
 Mandeln.

dulcis E. *Nucl. Amygd.*
dulc. Süsse Mandeln.

fragilis E. Krachmandel.

Prunus nana.

* (*Padus*, *Cort. Bacc. Padi*. Pl.) Else-
 beeren.

Laurocerasus. Fol. Laurocerasi. Kirsch-
 lorbeer.

Mahaleb. Baccae Mahaleb. Pl. Stein-
 weichsel.

Armeniaca. Fruct. Armen. Apricose.

* (<i>Cerasus</i>) <i>acida</i> E.	} <i>Fruct. ceras.</i> <i>rubr.</i> <i>Fr. ceras. rubr.</i> <i>acid</i> Sauere Kirschen (*).
<i>austera</i> E.	

* (*avium*) *nigricans* E. *Fruct. Ceras nigr.*
 Süsse Kirschen.

(*domestica*) *damascena* E. *Pruna dama-*
scena. Damascener Pflaumen.

gallica E. *Pruna gallica*. Zwet-
 schen.

cerea E. Spieling.

brignoniensis E. *Fruct. Pruneo-*
lae. Brunellen.

Pru-

(*) *Prunus virginiana. Ceras. sylv. Fruct. Amer.*

Prunus * *spinosa*. *Cort. Flor.* Fruct. *Acac.*
nostr. s. Pruni sylv.
 Schlehen.

12. ICOSANDRIA. Digynia.

Crataegus Aria. Baccae Sorbi domesticae s.
Ariae (*).

(*Pyrus* W.) * *torminalis. Baccae Crat. torm.*

* *Oxyacantha* } — *Oxyac. s. Spinae*
 * *monogyna* } *alb. Weisssdorn.*

12. ICOSANDRIA. Trigynia.

Sorbus * *aucuparia. Bacc. Sorb. aucupariae.*
Vogelbeere.
domestica. — Sorb. domest. B.

12. ICOSANDRIA. Pentagynia.

Mespilus germanica. Fruct. Sem. Mespili.
Mispel.

Pyrus communis sylvestris E. Holzbirne.
favonia. Muscatellerbirne.

Malus sylvestris. Holzapfel.

prasomila.

rubelliana. Rothwinderapfel.

Pyrus

(*) *Crataegus coccinea.* } *Baccae Crataeg. Amer.*
Crus Gall.

Pyrus Malus borsdorfiana E. *Pom. borsdorf.*

Borsdorferapfel.

Cydonia oblonga. Birnquitte. } *Fruct.*

maliformis. Äpfelquitte } *Sem.*

lusitanica. Portugiesische } *Cydon.*

s. *Cot.*

Quitte.

Mesembryanthemum nodiflorum. *Soda Aegypt.*

crystallinum. *Fol. rec. Me-*

semp. crist. Pl. Eiss-

kraut.

copticum? *Hb. mesembr.*

copt.

Spiraea Filipendula. *Rad. Hb. Saxifrag. rubr.*

s. *Filipend.*

* *Ulmaria.* *Rad. Herb. Flor. Ulmar. s.*

barb. capr. Geißbart (*).

12. ICOSANDRIA. Polygynia.

Rosa centifolia. *Flor. Rosae rubrae, Antherae.*

Sem. L. (Ros. damasc. Pl.)

damascena. — *Damascenae vel pallid. L.*

gallica. — *Ros. rubr. Pl.*

* *canina.* — *Ros. sylvestris, rubr. vulg.*

Fruct. Sem. Cynosbati.

Fungus (nidus insecti)

Bedeguar s. Rosar.

Rosa

(*) *Spiraea trifoliata.* *Rad. Spir. trifol. Amer.*

Rosa alba. *Flor. Rosae alb.*

(sempervirens. *Flor. Rosae semperv. Pl.*)(*).

Rubus * *idaeus.* *Baccae rubiidae.* Himbeere.

* *fruticosus.* — — *vulg.* Brombeere

arcticus. — *norlandicae.*

Chamaemorus. — *Chamaemori.* Mult-
beere (**).

Fragaria vesca

* *vulgaris* E. *Rad. Hb. Fragae*
s. baccae Fragar.
Erdbeere.

Potentilla * *Anserina.* *Rad. Hb. Anserinae s.*
Argent. Gänserich.

* *reptans.* *Rad. Herb. Pentaphylli.*
Fünffingerkraut (***).

Tormentilla * *erecta.* — *Herb. Tormentill.*
Tormentille.

Geum * *urbanum.* — *Hb. Caryophyllatae.*
Benediktenwurz.

* *rivale.* — *Gei rivalis, s. palu-*
stris, s. Caryophyll.
aquat (†).

13.

(*) *Rosa carolina.* *Fruct. Flor. Ros. Carolin. Bedeg.*
Fung. Amer.

(**) *Rubus occidentalis.* *Fruct. Rubi. Amer.*

(***) *Potentilla canadensis.* *Rad. Pentaphylli Herb.*
Amer.

(†) *Geum virginianum.* *Rad. Gei. Amer.*

13. POLYANDRIA. *Monogynia* (*)

Capparis spinosa. Cort. (Rad.) Flor. *Capparidis.* Kapern.

Actaea * *spicata.* Rad. *Cristophoriana.*
(*racemosa.* — *Actaeae* L.)

Chelidonium * *majus.* Rad. Hb. *Chelidon. major.* Schöllkraut.

Glaucium. Rad. Fol. *Glauc.* Amer. (**)

Papaver * *Rhoeas.* Hb. Flor. *Rhoeadis, s. Papaveris erratici.* Klatschrosen.

somniferum. Mohn.

album E. Hb. Sem.]

Papav. albi.

nigrum E. Capitula]

Sem. *Papav. nigri*]

Opium
crud.

orientale? *Opium?*

Cambogia Gutta (v. *Garcinia Cambog.*)

Nymphaea * *lutea.* Rad. *Nymph. lut.*

* *alba.* — Flor. *Nymph. alb. s. Nymphaeae.* Seerose.

Nelumbo. (*Nelumbium speciosum* Willd.)

Rad. Flor. Sem. *Nelumb. s. Faba aegypt. Pl.*)

Bixa

(*) *Calycanthus floridus.* Cort. *Calycanth.* Amer.

(**) *Argemone mexicana.* Hb. Sem. *Papav. spinosi.* Amer.

Bixa Orellana. *Terra orleana*, Orlean.

Tilia europaea.

grandifolia E. Sommerlinde.

Cort. Flor. Sem. Tiliae.

parvifolia E. Winterlinde.

Cort. Flor. Sem. Tiliae (*).

Elaeocarpus copalliferus? *Copal orientale*.

Thea Bohea. *Fol. Theae boh. s. rubr. chin.*

Theebou.

viridis. — *Theae virid. s. chin. vir.*

Grüner Thee.

Caryophyllus aromaticus (*Eugenia caryophyllata* Willd.). *Fruct. Caryoph.*

aromat. Gewürznelke.

Fruct. Antophylli. Mutternelke.

Cistus creticus. *Gummi Ladani s. Labdanum.*

* Helianthemum. *Hb. Helianth.*

13. POLYANDRIA. Digynia.

Paeonia officinalis.

feminea E. *Rad. Sem. Paeon.*

mascula E. *Flor. Paeon.*

Gichtrose.

Del-

(*) Tilia americana. *Cort int. Flor. Til. Amer.*

Delphinium * Consolida. *Flor. Consolid. regalis*, s. *Calcatrippae*.
Rittersporn.

Ajacis.

Staphisagria. *Sem. Staphisagriae*.

Aconitum * Lycoctonum.

Napellus. *Herb. Aconiti* s. *Napelli*.
Eisenhütlein.

Cammarum.

Anthora. *Rad. Anthorae*. Gift-
heil.

13. POLYANDRIA. *Tetragynia*.

Wintera aromatica. *Cort. Winter. ver. s. magellanicus*. Winterische
Rinde.

(*Cimicifuga foetida*, *Hb. Cimicifug* L.)

13. POLYANDRIA. *Pentagynia*.

Aquilegia * vulgaris. *Hb. Flor. Sem. Aquileg.*
Ackelei.

Nigella damascena.

sativa. *Sem. Nigellae*, s. *Melanthii*.
Schwarzkümmel.

* arvensis.

13. POLYANDRIA. *Polygynia*.

Illicium anisatum. *Fruct. Anisi stellati*, s. *semen badianum* Sternanis (*).

(*Liriodendron Tulipifera*. *Rad. Cort. Sem. tulipiferae* Pl. Amer.).

(*Magnolia glauca*? *Cort. Angusturae*? (**).

Cort. Sem. Magnol. glauc. } Amer.
acuminata. *acum.* }

(*Anona squamosa*. *Fruct. Anon. squam.* Pl.)

muricata. — — *muricat.* Pl.)

Anemone * *Hepatica*. *Hb. Hepat. nobilis*. Leberkraut.

Pulsatilla. *Hb. Pulsatill.* }

vulg. }

pratensis. *Hb. Pulsatill.* }

nigr. Pl. }

Küchenschelle.

* *nemorosa*. *Fol. Flor. Ranunc. alb.*

Clematis * *Vitalba*. *Fol. Vitalb.* Waldrebe.

erecta. *Hb. Flor. Flammulae Jovis.*

Thalictrum * *flavum*. *Rad. Thal. s. Rhab. paup.*

Wiesenraute.

Adonis

(*) *I. floridanum*. *Fruct. Anisi stellati (floridani)*. Amer.

(**) *Brucea ferruginea* l'Herit.?

Adonis vernalis. *Hb. Rad. Adon. vern.* (falso
pro *Helleb. nigr.*).

Ranunculus * *Flammula.* *Hb. Flammulae.*

* *Ficaria.* *Rad. Hb. Chelidon. minor.*

* *sceleratus.* *Fol. Ranunc. palustris.*

* *bulbosus.* *Bulb. Ranunc. bulb.*

* *repens.*

* *acris.* *Fol. Ranunc. prat.*

Helleborus niger. *Rad. Helleb. nigr.*)

s. *Melampod.*

* *viridis.* — *Helleb. virid.*

foetidus. *Hb. Helleb. foe-*

tid. s. Helleborastri.)

Niefs-
wurz.

hyemalis. *Rad. Helleb. hyem.* (falso

pro *Hell nigr.*)

(*Caltha palustris.* *Calth. palustr. Gemmae. Pl.*)

14. *DIDYNAMIA. Gymnospermia.*

Ajuga * *pyramidalis.* *Herb. Consolid. med. s.*

Bugulae. Günsel.

* *reptans.*

Teucrium Chamaepitys. *Hb. Chamaepityos.*

Iva.

creticum. *Hb. Polii cretici.*

Marum. — *summit. Mari veri.*

Katzenkraut.

* *Scorodonia.* *Fol. Scorodon.*

* *Scordium.* *Hb. Scord. Lachen-*

knoblauch.

Teu-

Teucrium chamaedrys. *Hb. chamaedr.*

montanum? — *Teucr. mont.*

Polium. — *Pol. mont. Poley.*

capitatum. — *Teucr. capit.*

Satureja Thymbra.

hortensis. *Hb. Saturejae. Saturey.*

capitata. — *Spica Thymi cretici.*

Hyssopus officinalis. *Hb. Summit. Sem. Hys-*

sop. Ysop.

*Nepeta * Cataria.* *Hb. Nepet. Katzenmünze.*

Lavandula { *angustifolia E.* } *Spic. Fl. Lavand.*

Spica { *latifolia. E.* } *Lavendel.*

Stoechas. *Spic. Flor. Stoechat.*

arab.

Sideritis hirsuta. *Hb. Siderit. hirsut.*

Mentha (Auricularia.) *Hb. Menth. Auricular.*

s. Majoran. foetid.)

** sylvestris.* — *Menth. sylvestr.*

viridis. *Hb. Menth. virid. (Amer.)*

rotundifolia.

crispa. *Herb. Menth. crisp. Krause-*
münze.

** aquatica.*

piperita. — *Menth. piperit. Pfeffer-*
münze.

** gentilis.*

sativa.

Men-

Mentha * *arvensis*.

Pulegium. *Herb. Puleg.* Poley.

cervin.

Glechoma * *hederacea*. *Hb. Heder. terrestr.*

Gundelrebe.

Lamium * *maculatum*.

* *album*. *Hb. Flor. Lam. alb.* Tau-

benessel.

* *purpureum*.

Betonica * *officinalis*. *Hb. Flor. Beton.* Be-

tonie.

Stachys * *palustris*.

recta. *Hb. Sideritis*.

(* *sylvatica*. *Hb. Galeopsidis* L.).

Ballota * *nigra*.

Marrubium peregrinum.

* *vulgare*. *Herb. Flor. Marrub. alb.*

Andorn.

Pseudodictamnus.

Leonurus * *Cardiaca*. *Herb. Cardiac.* Herz-

gespan.

Moluccella laevis.

Clinopodium * *vulgare*.

Origanum Dictamnus. *Fol. Dictamni cret.*

Diptam.

creticum. *Hb. s. Spic. organ. cret.*

Origa-

Origanum * vulgare. *Herb. Origan. vulg.*
Dolsten.

syriacum.

Majorana vulgaris E. } *Hb. Majoran.*
tenuifolia E. } Majoran.

Thymus * Serpyllum. *Hb. Serpylli.*

vulgaris. — *Thym. vulg. Thy-*
mian.

alpinus.

— *Clinopod. mont. Pl.*

Mastichina. — *Mastich. Gall. s.*

Mar. vulg.

Melissa officinalis. *Herb. Meliss. citrat. Me-*
lisse.

(.) grandiflora.

Calamintha. — *Calaminth. mont.*

Nepeta. — *Meliss. Nepet.*

Dracocephalum canariense. *Hb. Meliss. Cana-*
riae L.

Moldavica. *Hb. Meliss. turcic.*

s. Cedronellae, s. Fol.

Meliosphylli. Türkische
Melisse.

Melittis Melissophyllum. *Fol. Melisophylli.*

Ocimum Basilicum. *Hb. Basilici. Basilie.*

Scutellaria * galericulata. *Herb. tertianariae.*
Helmkraut.

Prunella * vulgaris. *Hb. Prunellae.*

Didy-

14. DIDYNAMIA. *Angiospermia.*

Euphrasia * *officinalis.* *Herb. Euphras.* Augendrost.

Melampyrum * *nemorosum.*

Lathraea * *Squamaria.*

Pedicularis * *palustris.* *Hb. rec. Pedic. aquat.*
Läusekraut.

Antirrhinum *Cymbalaria.*

* *spurium.*

* *minus*

* *Linaria.* *Hb. Flor. Linar.* Leinkraut.

majus. — *Antirrh.*

* *Orontium.* *Hb. Antirrh. (Pharm. dan.)*

Scrophularia * *nodosa.* *Rad. Hb. Scrophular.*
foetid. s. vulg.
Braunwurz.

* *aquatica.* *Fol. Scrophular.*
aquat. s. Bet. aquat. ()*

Digitalis * *purpurea.* *Fol. Digit. purpur.* Fingerhuth.

(*ambigua.* — —)

Linnaea borealis. *Hb. Linnaeae.*

Sesa-

(*) *Scrophularia marilandica.* *Hb. Scrophular. Amer.*

Sesamum orientale. *Sem. Sesami.* Sesam:
kraut.

Vitex Agnus castus. *Sem. (Bacc.) Agn. cast.*
Keuschbaum.

Acanthus mollis. *Hb. Brancae Ursi, s. Acanth.*
Bärenklau.

15. TETRADYNAMIA. *Siliculosa.*

Myagrum * *sativum.* Leindotter.

Anastatica hierochuntica. *Rosa hieroch.*

Lepidium sativum. *Hb. Sem. nasturt. hortens.*
Gartenkresse.

latifolium. Pfefferkraut.

Iberis. *Hb. Iberidis.*

Thlaspi * *arvense.* *Sem. Thlaspios.*

* *campestre.*

* *Bursa pastoris.* *Hb. Bursae pastor.*
Täschelkraut.

Cochlearia officinalis. *Hb. rec. Cochlear. hort.*
Löffelkraut.

anglica.

* *Coronopus.*

Armoracia. *Rad. Armor. s. Raph.*
rust. Meerrettig.

Iberis umbellata.

Lunaria annua.

15. TETRADYNAMIA. *Siliquosa.*

Dentaria pentaphylla.

Cardamine * pratensis. *Hb. Flor. Cardamin.*
Bergkresse.

(* amara. —)

Sisymbrium * Nasturtium. *Hb. rec. Nasturt.*
aquat. Brunnenkresse.
tenuifolium.* Sophia. *Hb. Sem. Soph.*Erysimum * officinale. *Hb. Sem. Erys.** Barbarea. — *rec. Barb.*

(praecox. —).

(* Alliaria. — *Alliar*).Cheiranthus Cheiri. *Flor. Cheiri.* Gelber
Lack.

Brassica Napus

sylvestris E. } *Sem. Napi, s. Bu-*
sativa E. } *niadis.* Steckrübe.Rapa. *Rad. rec. Rapa.* Weisse Rübe.oleracea. *Sem. Brass. rubr.* Kohl.

viridis.

rubra. }
capitata. } Kopfkohl.

sabellica.

botrytis. Blumenkohl.

italica. Broccoli.

gongylodes. Kohlrabi.

Brassica Eruca. Sem. *Erucae.* Rauke,
Erucastrum.

Sinapis * *arvensis.*

alba. Sem. *Sinap. alb.* } Senf.
* *nigra.* — — *nigr.* }

Raphanus sativus. Rad. rec. *Raph. nigr.*
Rettig.

* *Raphanistrum?* Hb. *Raphanistri.*
Hederich (*).

Isatis tinctoria. Waid.

Crambe orientalis.

16. MONADELPHIA. *Decandria.*

Geranium * *cicutarium.*

moschatum. Hb. *Geran. moschat.*

* *pratense.*

* *robertianum.* Hb. *Geran. robert.*
Ruprechtskraut.

* *rotundifolium.*
sanguineum.

16. MONADELPHIA. *Polyandria.*

Sida Abutilon. Hb. Rad. *Abutili* (Amer.).

Althaea officinalis. Rad. Hb. *Alth. s. bismalvae.*
Eibisch,

Alcea

(*) *Bunias Cakile.* Hb. *Cakiles.* Amer.

Alcea rosea. Flor. Sem. *Malv. arbor.* Stock-
rose.

Malva * *rotundifolia.* Hb. Flor. *Malv. rotun-*
difol. s. vulg. Käspappel.

* *sylvestris.* Rad. Hb. Flor. *Malv. vulg.*
crispa.

Alcea. Rad. *Alc.*

Lavatera arborea?

(*thuringiaca.* Fol. Flor. *Lavat. Pl.*)

Gossypium herbaceum. Sem. *Lana Gossyp.*
s. Bombacis. Baumwolle.

Hibiscus Abelsonschus. Sem. *Abelsonchi,* s.
Gran. moschat. Bisamkörner.

17. *DIADELPHIA. Hexandria.*

Fumaria * *bulbosa.*

cava E.

intermedia E. (fa-	} Rad. <i>Aristo-</i> <i>bacea Willd.</i> } <i>loch. fabac.</i>
bacea Willd.)	
(solida)	

* *officinalis.* Hb. *Fumar.* Erdrauch.

17. *DIADELPHIA. Octandria.*

Polygala * *amara.* Rad. Hb. *Polyg. amar. s.*
nostr.

* *vulgaris.*

Senega. Rad. *Senegae.*

DIADELPHIA. *Decandria.*

Pterocarpus Draco. *Sanguis Dracon.* Dra-
chenblut.

Santalinus. — *Lign. Sant. rubr.*

Rother Sandelbaum.

Spartium junceum.

scoparium.

Genista * *tinctoria.* *Hb. Fl. Sem. Gen. tinct.*

(*canariensis?* *Lign. Rhod.?* L.)

Ononis * *spinosa* R. *Rad. Hb. Ononid.*

Lupinus albus. *Sem. Lupin. (*).*

Phaseolus vulgaris. *Sem. Phaseol.* Vitsbohne.

(*multiflorus* Willd. Schminkbohne).

Vicia sativa. Futterwicke.

Faba

major E.	}	<i>Flor. Sem. Fab.</i>
minor E.		Saubohne.

Ervum Lens

major E.	}	<i>Sem. Lent. Linse.</i>
minor E.		

Ervilia. *Sem. Ervi s. Orob.* Erven.

Cicer arietinum. *Sem. Cic. alb. rubr.* Ki-
chern.

Dolichos pruriens. *Set. Siliq. hirsut. Stitzolo-*
bium. Kuhkrätze.

Doli-

(*) *Lupinus perennis.* *Sem. Lupini Amer.*

(*Dolichos urens*. *Set. Siliq. hirsut.* | *Stitzolobium*. Kuhkrätze).

Soja. Soja.

Pisum sativum. *Sem. Pisi*. Erbsen.

Geoffroya inermis. *Cort. Geoffr. jamaic.* *Cabbagium*.

(*surinamensis*. — — *surinamens.*)

Robinia Pseudacacia. Unächte Acacie. *Rad.*
Flor. Sem. Amer.

Colutea arborescens. *Fol. Colut. s. sennae*
German ()*.

Glycyrrhiza echinata.

glabra. *Rad. Liquirit.* Süßholz.

Ornithopus scorpioides.

Indigofera tinctoria. *Indigo commune*. Indig.
(*argentea*. — —)

Galega officinalis. *Hb. Galeg.* Geißraute.

Astragalus exscapus. *Rad. Astrag. exscap.*

Tragacantha (?) Gummi Traga-
canth. alb. nigr.

Traganth.

(*creticus*. *Gummi Tragacanth. alb.*
nigr.

gummifer Desf. — — —)

D 4

Psora.

(*) *Abrus precatorius*. *Fol. Sem. Abri Amer.*

Psoralea pentaphylla (*).

Trifolium * *Mel. caerulea*.

* *Mel. officinalis*

	}	<i>Melilot. citrin.</i>
<i>lutea</i> E.	}	<i>Hb. Flor.</i>
<i>alba</i> E.	}	<i>Melilot. alb.</i>
	}	<i>Flor. Sem.</i>

* *repens. Flor. Trifol. alb.*

* *pratense.*

* *arvense.*

Lotus * *corniculatus*.

Trigonella Foenum graecum. Sem. Foenu graeci.

18. POLYADELPHIA. *Pentandria.*

Theobroma Cacao. Fruct. Cacao. Kakao.

18. POLYADELPHIA. *Icosandria.*

Citrus medica

vulgaris E. *Flor. Sem. Flavedo,*
Cort. Citri.

Limon. Succus Limon.

Aurantium. Fol. Poma immat. Cort.

vulgare E.

sinense.

bergamium E. *Bergamotte.*

corniculatum E.

18.

(*) *Arachis hypogaea. Sem. Arachidis Amer.*

18. POLYADELPHIA. *Polyandria.*

Melaleuca Leucadendron. *Ol. Cajeput.*

Hypericum * perforatum. *Herb. Flor. Sem.*

Hyper. Johanniskraut.

(bacciferum. *Guttae Gummi american. L.*) (*).

19. SYNGENESIA. *Polyg. aequalis.*

Tragopogon * pratense. *Rad. Barb. Hirci.*

Haberwurz.

porrifolium.

Scorzonera humilis. *Rad. Scorzonerae.*

hispanica. — — Skorzonere.

Sonchus * oleraceus

laevis.

asper.

Lactuca sativa

vulgaris E.

capitata E.

romana E.

Hb. Sem. Lactuc.

* Scariola.

*virosa. Hb. Lact. viros. (**).*

Leontodon * Taraxacum. *Rad. Hb. Taraxaci.*

Löwenzahn.

D 5

Leon-

(*) *Hopea tinctoria. Rad. Fol. Hopeae. Amer.*

(**) *Prenanthes alba. Rad. Prenanth. Amer.*

Leontodon * autumnale.

Hieracium * Pilosella. *Hb. Auriculae muris,*
s. *Pilosellae.*

* murorum.

Hypochaeris * maculata. *Hb. Costae.*

Cichorium * Intybus

sylvestris E.	}	<i>Rad. Hb. Flor.</i>
hortensis E.		<i>Cichor.</i> <i>Zichorien.</i>

Endivia. *Herb. Sem. Endiv. En-*
divie.

Arctium * Lappa.

glabra E.	}	<i>Rad. Hb. Sem.</i>
tomentosa E.		<i>Bardanae.</i> <i>Klette.</i>

Serratula * arvensis (*).

Carduus marianus. *Hb. Sem. Card. mariae.*

Onopordon * Acanthium. *Hb. vir. Card. to-*
ment. s. Acanth.
Krebsdistel.

arabicum.

Cynara Scolymus

sylvestris E.	}	<i>Artischoken.</i>
hortensis E.		

Car-

(*) Serratula spicata. *Rad. Serrat. spicat.*
scariosa. — scar. Amer.

- Artemisia Abrotanum. *Hb. Abrot.* Stabwurz.
 santonica.
 campestris. *Hb. Sem. Artemis. cam-*
pestr.
 maritima. — *Artemis. marin.*
 glacialis.
 rupestris. — *Genipi albi.*
 pontica. — *Absinth. pontici.*
 austriaca.
 * Absinthium. *Hb. Summit. Absinth.*
vulg. Wermuth.
 * vulgaris. Beyfuss.
 rubra E. *Herb. Artemis.*
rubr.
 alba E. — *Moxa Ar-*
temis. alb.

Dracunculus. Dragen.

Gnaphalium Stoechas.

- arenarium. *Flor. Stoechad. citrin.*
 dioicum. — *Gnaphal. s. pedis*
cati ().*

Conyza * squarrosa.

Erigeron * acre. *Hb. Conyzae caerul.*

Tussilago * Farfara. *Rad. Hb. Flor. Tussilag.*
Huflattig.

Tus-

(*) Gnaphalium margaritaceum. *Hb. Gnaphal. mar-*
garit. Amer.

Tussilago * Petasites. *Rad. Flor. Petasitidis.*

Senecio * vulgaris. *Hb. Senecionis. Kreutz-*
kraut.

abrotanifolius.

* *Jacobaea.*

* *sarracenicus. (*)*

Aster * *Tripolium.*

Solidago * *Virga aurea. Hb. virg. aur.*

Inula *Helenium. Rad. Enulae. Alant.*

* *dysenterica. Hb. Conyzae med. s. Ar-*
nic. Swedens.

* *Pulicaria.*

Arnica * *montana. Hb. Flor. Arnicae. Wol-*
verley.

Doronicum *Pardalianches. Rad. Doronic.*
Gemsenswurz.

plantagineum.

Bellis * *perennis*

sylvestris E. Flor. Bellid. mi-
nor. Maaslieben,
Marienblume.

fistulosa E.

Chrysanthemum * *Leucanthemum. Hb. Flor.*

Bellid. major. s. pratens.
coronarium.

Matri-

(*) *Senecio aureus. Hb. Rad. Senec. aur. Amer.*

Matricaria Parthenium. *Hb. Flor. Matricar.*
s. Parthen. Mutterkraut.

* *Chamomilla.* — *Flor. Chamom.*
nostr. Kamille.

Anthemis nobilis.

simplex E. } *Hb. Fl. Chamom. ro-*
 multiplex E. } *man. s. nobilis.*
Römische Kamille.

* *Cotula.* *Hb. Flor. Cotulae foetid.*
Hundskamille.

Pyrethrum. *Rad. Pyrethri. Bertram.*
valentina.

* *tinctoria.* *Flor. Buphthalmi.*

Achillaea Ageratum. *Hb. Agerati.*

* *Ptarmica.* *Rad. Hb. Flor. Ptarmi-*
cae. Dorant.

moschata L. *Hb. Genipi veri, s. Ivae*
moschat.

nana.

* *millefolium.* *Hb. et Flor. s. Sum-*
mitat. Millefol. Schaf-
garbe.

nobilis. — — — (*).

Buphthalmum spinosum.

19. SYN-

(*) *Helianthus annuus.* *Sem. Helianth. Amer.*

19. SYNGENESIA. *Polyg. frustranea.*

Coreopsis *. Bidens.

Centaurea Centaureum. Rad. Centaur. major.

* montana.

* Cyanus. Flor. Cyani. Korn-
blume.

Behen. Rad. Behen albi.

Rhaponticum.

Benedicta. Hb. Flor. Sem. Card.
benedict. Kardenbe-
nedikt.

Calcitrapa. Rad. Hb. Calcitrap.

19. SYNGENESIA. *Polyg. necessaria.*

Calendula arvensis.

officinalis. Hb. Flor. Sem. Calend.
Ringelblume.

Filago * germanica.

19. SYNGENESIA. *Monogamia.*

Lobelia Siphilitica. Rad. Lobel.

Viola * odorata. Flor. Sem. Violae, Hb. Vio-
lariae. Merzviole.

* bicolor E. } Hb. Jaceae, s. Trinitat.
tricolor E. } s. tricol. Freisamkraut.

Viola

Viola Ipecacuanha. Rad. Ipecac. alb.?

*Impatiens * Noli tangere. Springkraut.*

20. GYNANDRIA. *Diandria.*

*Orchis * bifolia. Rad. Satyrii.*

** Morio. — Salep.*

** mascula.*

militaris.

** latifolia.*

** maculata?*

** conopsea?*

*Ophrys * ovata,*

Epidendrum Vanilla. Siliqua Vanillae. Vanille.

20. GYNANDRIA. *Hexandria.*

Aristolochia Serpentaria. Rad. Serpentar. virgin.

(trilobata. Stipit. Aristoloch. trilobata. L.)

Pistolochia. Rad. Pistoloch.

rotunda. — Aristoloch. rotund.

longa. — — long.

** Clematitis. — — vulgar., s.*

tenuis, s. creticae.

Osterluzey.

20. GYNAN-

20. GYNANDRIA. *Dodecandria.*

Cytinus Hypocistis. Succus Hypocistidis.

20. GYNANDRIA. *Polyandria.*

Arum Dracunculus.

* *maculatum. Rad. Ari.*

Calla palustris.

21. MONOECIA. *Monandria.*

Cynomorium coccineum. Fung. melitensis.

21. MONOECIA. *Diandria.*

Lemna * *minor.*

21. MONOECIA. *Triandria.*

Carex arenaria. Rad. Sarsaparillae. German.
s. *Caricis. Sandriedgras.*

Phyllanthus Emblica. Fruct. Myrobalani Em-
blicae. Myrobalanen.

21. MONOECIA. *Tetrandria.*

Betula * (*alba*)

<i>verrucosa</i> E.	}	<i>Epid. Cort. Lign.</i>
<i>pubescens</i> E.		<i>Fol. Betulae.</i>
		<i>Birke.</i>

* (*Alnus*)

emarginata E. *Eller.*

Buxus Sempervirens,

arborescens. Lignum Buxi.
Buxbaum.

E

Vrtica

Urtica pilulifera. Sem. *Urtic. roman.*

* *dioica.* Rad. Hb. *Urtic. major.* Grofse Brennessel.

* *urens.* — Hb. Sem. *Urtic. minor.* Kleine Brennessel.

Morus alba. Fol. *Mori albae.* Weisser Maulbeerbaum.

nigra. Cort. Rad. Bacc. *Mor.* Schwarzer Maulbeerbaum.

21. MONOECIA. *Pentandria.*

Xanthium Strumarium. Fol. Sem. *Xanth.* Spitzklette.

Amaranthus oleraceus?

* *Blitum.* Hb. *Bliti.*

viridis.

caudatus.

21. MONOECIA. *Polyandria.*

Poterium * *Sanguisorba.* Hb. Sem. *Pimpinellae ital. s. rubr.*

Pimpernell.

Quercus Suber. Cort. *Suberis.* Korkeiche.

coccifera. Grana *Chermes, Kermes*

tinctor., Coccus baphicus.

Scharlachkörner.

Quer-

Quercus * (Robur)

sessilis E.	}	
Wintereiche.		<i>Cort. Cupulae,</i>
pedunculata E.		<i>Glandes Querc.</i>
Sommereiche.]		
Aegilops ?	}	<i>Gallae turcic.</i>
(Cerris).		Galläpfel.

Juglans regia. *Fol. Cort. Fruct., Nuces Iu-*
gland. Wallnufsbaum.

Fagus Castanea

sylvestris E.	}	<i>Cort. Fruct. Ca-</i>
sativa E.		<i>stan. Kastanien.</i>

* *sylvatica. Fruct. Fagi. Bucheckern.*

Corylus * Auellana Haselnus.

sylvestris A.

vulgaris E.

grandis A.

maxima M.

Liquidambar styraciflua. *Resin. Storac. liquid.*

Ambra liquid. Li-
quidambara.

21. **MONOECIA. Monadelphica.**

Pinus * sylvestris M. *Tariones Pini, Resina,*
Fichte.

Terebinth. commun.

montana M. Bals. hungar s. carpa-
thic. nativ. Krumbholz.

Pinus *Pinea*. *Nuces Pini*, *Pineoli*. Zirbel-
baum.

Cembra? *Balsamus Libani*, *carpathic*,
Cedrus.

Larix *Dur.* *Terebinth. venet. Gummi*
Laricis. Lerchenbaum.

Picea. *Terebinth. argentoratens.* Weiss-
tanne.

balsamea. — *canadens.* *Bals. de canada.*
canadensis?

* *Abies. Turiones, Resina Abiet.* Tanne (*).

Thuja occidentalis. Hb. arbor. vit. Lebens-
baum.

(*articulata. Resin. Sandarac.*)? (**)

Cupressus semperuirens M. *Lign. nuces, Gal-*
bali Cupressi.
Zypresse.

Croton Cascarilla. Cort. Cascarill. Kaskarill.
tinctorium. Succus Lacmus (Torne-
solis). Lackmus.

Tiglium. Grana Tiglii s. Tillii, Lign.
Pavanae, s. moluccanum.
lacciferum. Gummi laccae (in granis ***).

Ja-

(*) *P. Taeda Resin. Pini Amer.*

(**) Desfont. Atlant. 2. 353.

(***) Colligitur a Cocco Laccae in Ficu religiosa et
indica, item in Rhamno Jujuba habitante. Kern in
act angl. 71. p. 2.

Jatropha Curcas. *Semina s. Nux Ricini ma-*
joris s. Fic. infern. s. Ca-
thart. american Brechnuss.

(multifida. *Nux purg. Been magn.*
Avellan. purgat.).

elastica? Resina elastica, Federharz()*.

Ricinus communis. *Sem. Ricin. vulg. (Ca-*
taputiae major.)

21. MONOECIA. Syngenesia.

Momordica Balsamina. Fruct. Momord.

Elaterium. Rad., Cucum asinin,
Springgurke.

Cucurbita lagenaria. Sem. cucurbit.

Pepo. — — — Kürbis.

Citrullus. — Citrulli, s. Anguriae.
Angurie.

Cucumis Colocynthis. Poma Colocynthis
Pulp. Sem. Kolo-
quinten.

Melo. Sem. Melonis. Melone.
sativus — Cucumeris. Gurke.

Bryonia alba L. Rad. Turion. Bryon.

dioica L. — — Zaunrübe.

(*) *Siphonia caoutchouc, Willd.*

22. DIOECIA. *Diandria*.

Salix pentandra. *Salicis Cort.* Lorbeerweide.

* *fragilis*. — — —

* *caprea*.

* *acuminata*.

* *alba*. *Salic. Fol.*

22. DIOECIA. *Tetrandria*.

* *Viscum album*. *Lign. Visci* (querni). Mi-
stel (*).

Myrica Gale. Fol. Myrti brabanticae.
(cerifera — — — Amer.).

22. DIOECIA. *Pentandria* (**).

Pistacia vera. *Nuces, nuclei Pistaciae*. Pistacie.
Therebinthus. Therebinthina cypria.

Lentiscus. Lign. Lentisci, Resina,
Gummi Mastiches.
Mastix.

Spinacia oleracea. Hb. Sem. Spinac. Spinat.

Cannabis sativa Sem. Cannabis. Hanf.

(*Datisca cannabina*).

*Humulus * Lupulus. Coni, s. Strobili Lupuli.*
Hopfen.

22.

(*) *Viscum rubrum. Lign. Visci Amer.*

(**) *Zanthoxylum Clava Herculis. Cort. Sem. Zan-*
thox. Amer.

22. DIOECIA. *Hexandria.*

Tamus communis.

Smilax aspera.

Sarsaparilla. Rad. Sarsaeparillae.

China. — Chin. orient.

*Pseudochina. — — occident. s. ame-
rican.*

22. DIOECIA. *Octandria.*

*Populus * nigra. Oculi s. Gemmae Populi.*

balsamifera. Resin. Tacamahaca,
(commun. s. in sortis.
Tacamahacam sublimem
seu in testa, Fagaram
octandram largiri qui-
dam asserunt).

Rhodiola rosea. Rad. Rhodiae.

22. DIOECIA. *Enneandria.*

*Mercurialis annua. Hb. Mercurialis. Bingel-
kraut.*

22. DIOECIA. *Dodecandria.*

*Menispermum Cocculus. Fruct. s. sem. Coc-
culi indici.*

22. DIOECIA. *Monadelphica.*

Juniperus thurifera. Resina Olibani (Thuris?)

Sabina. Hb. Sabin. Sadebaum.

Juniperus communis * *fruticosa* E. Wachholder.
arborea E. *Lign. Junip.*
Resina Sandaraca (a
Thuia articulata Vahl.
 Desfont. Schousboe
 desumptam esse sta-
 tuunt).

lycia. Resina granulata Olibani (Thu-
 ris). Weirauch.

Oxycedrus (*).

(*Taxus* * *baccata. Fol. Cort. Lign. Taxi. Ei-*
benbaum).

Cissampelos Pareira. Rad. Pareirae bravae.

22. DIOECIA. *Syngenesia.*

Ruscus aculeatus. Rad. Sem. Rusc.

Hypophyllum.

Hypoglossum. Hb. Uvular.

Myristica moschata. Nux Moschat. Macis
 (aromatica M.) Mus-
 katennüsse.

23. POLYGAMIA. *Monoecia.*

Veratrum album. Rad. Hellebor. alb.

nigrum. — — —

Sabadilla. Sem. Sabadilli.

An-

(*) *Juniperus virginiana. Lign. Bacc. Resin. Junip.*
 Amer.

Andropogon Schoenanthus. *Hb. Schoenanthi.*
Nardus. Rad. Spicae (indicae)
Nardi.

*Valantia * cruciata.*

Parietaria officinalis. Hb. Parietar. Glaskraut.

Atriplex hortensis. Hb. Sem. Atriplicis sativ.
Gartenmelde.

Ophioxylon serpentinum. Lign. serpentin.

Stalagmitis cambogioides M. Gum. Gutt. ver.

Acer sacharinum. Zuckerahorn.

*(*platanoides. Fol. acer. major.)*

Mimosa Catechu. Catechu (Succi japon. ())*

nilotica. Succus Acac. ver.

(arabica Roxb. 149.) Gummi arab.

Arabisches Gummi.

Senegal. Gummi Senegal.

23. POLYGAMIA. Dioecia.

*Fraxinus * excelsior. Cort. Lign. Fol.*

Sem. (lingua avis) Fra-
xini. Esche.

Ornus. Manna calabrina. Manna.

*rotundifolia. M. — — (**).*

E 5

Dios-

() Areca Catechu Roxb. 75.*

*(**) Fraxinus americana. Lign. Cort. Fol. Sem.*
Fraxini Amer.

Diospyros Ebenum. *Lign. Ebeni* Ebenholz.
(*melanoxylon Roxb. 50.*) (*)

Panax quinquefolium. *Rad. Ginseng.*
(*Bursera Gummiifera.* *Cort. Simarub. spur.*
Pl. Lign. Gummi Amer.).

23. POLYGAMIA. *Trioecia.*

Ceratonia Siliqua. *Siliqua dulcis.* *Johannis-*
brod.

Ficus Carica. *Caricae pingues.* Feigen.

24. CRYPTOGRAMIA. *Filices (peltatae).*

Equisetum * *arvense.* *Hb. Equiset. (minor.).*
* *fluuiatile.*

* *hyemale.* — *Equiset. major.*
Schachtelhalm.

24. CRYPTOGRAMIA. *Filices (bivalves).*

Ophioglossum * *vulgatum.* *Hb. Ophioglossi.*
Natterzünglein.

Osmunda * *Lunaria.* *Hb. Lunar* Trauben-
farn, Mondraute.

regalis.

* *spicant.*

24.

(*) *Diospyros virginiana.* *Rad. Cort. Gummi, Fruct.*
Diospyri Amer.

24. CRYPTOGAMIA. *Filices* (annulatae).

Pteris * *aquilina*. Flügelfarn.

Asplenium Scolopendrium. Hb. *Scolopendr.*
Hirschzunge.

Ceterach. Hb. *Ceterach* (*Asplen.*)
Milzkraut.

* *Trichomanes*. Hb. *Trichomanes*,
s. Adianthi rubri.

* *Ruta muraria*. Hb. *Rut. murar.*
s. Adianthi albi.
Mauerraute.

Adiantum nigrum. Hb. *Adiant.*
nigr.

Polypodium * *vulgare*. Rad. *Polypod.* En-
gelsüßs.

* *Filix mas*. Rad. *Filicis.*
rhaeticum?

Adiantum pedatum. Hb. *Adianti pedat.* (Ca-
pilli veneris canad.
Amer.).

Capillus veneris. Hb. *Capilli vene-*
ris. Frauenhaar.

24. CRYPTOGRAMIA. Musci (bivalves).

Lycopodium * *clavatum*, Hb. *Farina* (pollen)
Musci clavati, s.
Lycopod. Bär-
 lapp, Hexenmehl.

* *Selago*. Hb. *Musci erecti*.

24. CRYPTOGRAMIA. Musci (calyptrati).

Polytrichum * *commune*

juccaefolium E. Hb.

Adianti aurei, s.

Polytrichi.

* *juniperifolium* W.

Hypnum * *velutinum*.

24. CRYPTOGRAMIA. Algae (ecalyptatae).

Marchantia * *polymorpha*. Hb. *Hepaticae fon-*
tanae.

* *conica*.

24. CRYPTOGRAMIA. Algae (scutellatae).

Lichen * *Perellus*.

* *saxatilis*. Hb. *Usneae*, Usn. *Cranii*
humani.

islandicus. Hb. *Musci islandici*. Is-
 ländisches Moos.

Li-

Lichen * pulmonarius. Hb. Pulmonar. arbor.

* prunastri. *Muscus Acaciae.*

* aphtosus. *Hb. Musci cumatilis.*

* caninus. — Musci canini.

* cocciferus. — Musci pyxidati, s.
Hb. Ignis.

* pyxidatus. — *Musci pyxidat.*

* Roccella. — *Roccellae* (Lacca musica s. caerulea).
Orseille.

* plicatus. — *Musci arbor.* (quercini).

24. CRYPTOGRAMIA. *Algae.*

Tremella * Nostoc.

Fucus vesiculosus. T.

(Ceramium) Helminthochortos R. *Helminthochorton*, *Corallina corsicana*, s. *rubra*.
Wurmmoos,

24. CRYPTOGRAMIA. *Fungi.*

Agaricus * muscarius.

Boletus * igniarius. Feuerschwamm.

* (fomentarius P.)

* *svaveolens*. P.

laricis (purgans P.) Agar. opt. alb.

Fung laricis.

Lerchenschwamm.

Pe-

Peziza * Auricula. (Tremella Auricula judae P.) *Auriculae judae*, *Fung. Sambuci*.

Lycoperdon * Tuber. (Tuber cibarium P.)
Trüffel.

* cervinum (Scleroderma cervinum P.) *Bolet. cervin.* Hirschbrunst.

* Bovista. *Bovista*, *Crepitus Lupi*. Bovist.

vulgaris E.

maxima E. (Lycop. giganteum P.)

PALMAE. *Pennatifoliae*.

Cocos nucifera.

butyracea. *Ol. Palmae*.

Phoenix dactylifera. *Fruct. Ossa* (nuclei)
Dactyli. Datteln.

Cycas circinalis? } *Sagu vel Sago Grana.*
revoluta? }

(*Sagus seu Palma farinifera* R.).

(*Caryota urens* — —)



Hoffmann, Georg Franz,

Syllabus plantarum officinalium Systematisches Verzeichniss der einfachen
Arzneymittel des Gewächsreichs : Zum Gebrauch der medicinisch-botanischen
Vorlesungen entworfen

Göttingen 1802

M.med. 476 m

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10286980-3